

Here She Comes... Miss Amphipolis - Мисс Амфиполис

[Пролог]

[Зена и Габриель идут по пляжу]

Габриель: Ммм, почувствуй солнце на своем лице; ощути запах воздуха. Знаешь, если Салмоней вынужден был послать за нами, лучшего места для встречи ему было бы не найти.

Зена: Да, тут хорошо. Но так здесь было не всегда. Видишь те обломки на скалах?

Г: Похоже на остатки военного корабля.

З: Одного из многих, напавших на этот берег в битве, столь кровавой, что даже песок здесь стал красным.

Г: Спасибо за разъяснение. Когда это было?

З: Ммм, почти год прошел с тех пор, как был подписан мир.

Г: Ах этого времени достаточно для того, чтобы вернуться к нормальной и безопасной жизни.

З: Ты в порядке?

Г: Мм, да, я так думаю. Откуда это здесь?

З: То же самое, что и в этом месте.

Г: Они такие глубокие. Эй, смотри! Ха! Моллюски! О, да. Их здесь тоже очень много! Я знаю, что у нас будет на обед. Как думаешь, от чего эти колеи?

З: Только одна известная мне вещь оставляет столь глубокие следы – тяжеловооруженная военная повозка.

Г: Военная повозка? Откуда она здесь? Мне казалось, ты говорила о мире.

Бандиты: Вернитесь, девушки! – Как насчет небольшого поцелуя? – Куда вы так спешите? – Хватайте ее!

Салмоней: Эй, прочь от девушек! И не возвращайтесь!

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Конкурсантка: Оно порвано! Моя прическа!

Салм.: Все в порядке?

Участница: Да.

Салм.: Потому что, по правде, я волновался! Эти костюмы не предназначены для такого обращения...

Мисс Парнас [Пар.]: Костюмы? Ну погоди, я все скажу своему спонсору!

Салм.: Не забудьте сказать ему, кто вас спас: удивительно храбрый человек, умопомрачительно сильный, необычайных способностей... и не гнушающийся получить финансовое вознаграждение!

Участница: Вот уж спасибо!

З: Гм, хм.

Салм.: Зена! Я говорил как раз о тебе.

[Позже, там же]

З: Конкурс красоты? Ты срочно звал нас, чтобы пригласить поглазеть на раздетых недоразвитых красоток на конкурсе красоты?

Салм.: Состязание, это называется состязанием.

Г: Соревнование, состязание. Это - слабое оправдание для мужчин, эксплуатирующих и унижающих женщин.

Салм.: Как всегда, неверно, мисс веселье. С каких это пор мы нуждаемся в оправдании?

Г: Хм.

Салм.: Кроме того, это больше похоже на войну, чем на соревнование. А затея была такая перспективная, когда Лорд Клэйрон предложил ее как способ отпраздновать годовщину мира! Торговля, местные привилегии, неограниченные пари...

З: Разбуди меня, когда дойдешь до срочной части.

Салм.: Ха? Ты помнишь, кто примерно год назад подписывал здесь мирный договор?

З: Дож Мессини, Регент Скироса и Граф Парнаса?

Салм.: Верно сказано. Так вот, каждый из них представил в конкурсе по одной своей подруге, и с тех пор у нас одни неприятности – испорченные костюмы, сломанные перекрытия, а теперь и эта заварушка на берегу!

З: Похоже, что кто-то ведет исподтишка войну.

Г: Это объяснило бы следы от военных повозок.

Салм.: И именно поэтому я послал за вами. Если вы не поможете разобраться с этим, лидеры скоро пообвиняют друг друга, и нам тогда придется покупать уже надгробные камни.

Г: Да, вероятно, у тебя! Ну а почему бы просто не отменить конкурс?

Салм.: Лорд Клэйрон пытался! Каждый из этих парней так надеется на победу, что никто не хочет уйти первым! Поэтому мне кажется... Нам нужна, видимо... конкурсантка, чтобы следить за всем... изнутри.

Г: О, нет, нет, нет. На меня даже не смотри! Ты же знаешь, как я думаю о женщинах, участвующих во всем этом.

З: Она права. Но война делает жертвой каждого... так что... встречайте Мисс Амфиполис!

[Действие I]

[В замке, Зена в светлом парике, кругом спуют конкурсантки.]

Салм.: Главное, запомните: если кто-то спрашивает, ты – Мисс Амфиполис, а ты – ее спонсор – Маркеса, ха!

Г: Кто?

З: А как насчет самого конкурса?

Салм.: Теперь о деле. Каждая девушка, чтобы победить, проходит три этапа. Пропустила хоть один из них, независимо от причины, - ты вне конкурса. Вернуться не можешь. Один пропуск – и ты уходишь... Ясно?

З/МА: Простите меня.

Мисс Скирос [Скир]: Смотрела бы, куда... или оттуда тебе не видно?

Салм.: Простите... Мисс Мессини? Простите, что прерываю. Я хочу представить вас нашей новой участнице – Мисс Амфиполис, и ее спонсору – Маркесе. Леди, это Мисс

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Мессини, подопечная Дожа Мессини.

Мисс Мессини [Мес]: Привет.

Г/Мар: Приятно познакомиться. О, не позволяйте нам отвлекать вас от вашего...

Мес: Вы спасли мою жизнь!.. Вы видели это? Он спас мою жизнь!..

Салм.: Да, да, я спас, да. Но – ничего особенного.

Мессини: Ничего особенного? Я бы не назвала эту стрелу ничем особенным. И думаю, мой спонсор тоже, когда узнает об этом...

Салм.: [Смеется]

[Комната Зены. Зена забирает у Салмонея шакрам.]

Салм.: Ха! Речь об опасной ситуации. Если бы мисс Мессини пострадала, Дож обвинил бы остальных спонсоров. И я одним махом потерял бы и мир, и свою шкуру.

Г: Твое беспокойство так трогательно! Слушай, если мы сможем заставить конкурсанток не бояться, пока будем выяснять, кто это подстроил, мы будем просто на высоте...

З: Хорошо... Салмонею, ты ищешь мне костюм, в то время как ты знакомишься с остальными спонсорами.

Г: Сделано!

З: Мы снова встретимся после первого этапа.

[Заходит Завхоз]

Завхоз: Я завхоз конкурса. О, сейчас не время для скромности! У меня еще десяток таких же... Как, что я вижу?!

З/МА: Что?

Завхоз: А ты не..? Да, совершенно точно, ты...

З/МА: Что?

Завхоз: Ты надела халат наизнанку!

З/МА: Ох...

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Завхоз: Ох, я никогда не пойму, почему боги тратят впустую красоту на девушек типа тебя!.. Будь у меня хоть в половину твоей красоты, я бы правила миром.

З/МА: Послушайте, я сожалею об одежде... я просто так взволнована оттого, что я — здесь, так что...

Завхоз: О, побереги это для судей... А я спешу.

[Комната для совещаний спонсоров]

Дож: Та стрела чуть не убила ее! И почему? Потому что один из вас хочет помешать мне победить, вот почему! Это оскорбление!

ЛКлэйр: Пожалуйста... Мы ничего не знаем точно...

Регент: А как насчет меня? На мою девушку на берегу напали головорезы, нанятые кем-то из вас, чтобы попытаться помешать мне победить! Моя честь запятнана!

ЛКлэйр: Но я же сказал, что у нас нет доказательств... Поэтому я...

Граф: Да послушайте себя! Вопите и стенаете, когда очевидно, что победит моя девушка!

[Дож, Регент и Граф спорят друг с другом]

Г/Мар: [Прочистив горло] Это частная перебранка или... еще один спонсор может присоединиться?

ЛКлэйр Ты - спонсор?

Г/Мар: Верно. Меня называют... Маркесой. И судя по тому, что я здесь услышала, лучший спонсор — я. Твоя участница чуть не убита, и _ты_ оскорблен! Вот жизнь! А на твою напали, но это... _твой_ позор? Дай мне время, и я уверена, что если нападут на твою, ты оскорбишься. Молодцы! — все, что я могу сказать вам троим... Хммм... Расступитесь, потому что моя участница _вытрет_ пол всеми вами!

Дож: И кто же она, твоя участница?

[Парилка]

Пар: Мисс Амфиполис ее зовут.

Скир: О, я слышала, ее спонсор — женщина.

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Мес: Я так скажу. Кто бы мог подумать, что женщина может заставить вас пройти через все это только для того, чтобы выиграть этот глупый конкурс.

Пар: Я все время думаю о еде, которую получит моя деревня в случае моей победы. Граф обещал...

Скир: Ну... никто не скручивал мне рук, чтобы заставить быть здесь. Я собираюсь использовать конкурс для того, чтобы убраться как можно дальше отсюда. И все, что я могу сказать, - мисс Амфиполис лучше не стоять у меня на пути.

З/МА: Спасибо за предупреждение. Мне следует это запомнить.

Скир: Запомни.

Пар: Мне надо идти. Слишком много пара вредно для кожи.

Мес: Да, и мне. Кроме того, первый этап уже почти начался.

З/МА: Кажется, этот конкурс для тебя много значит, а?

Скир: Нет... но победа - значит. И, могу поспорить... я сделаю все ради нее.

З/МА: А я что-то не то сказала? Хм...

[Зена оказывается запертой в парилке. Она снимает с себя полотенце и с его помощью открывает форточку]

[Стук в дверь. Габриель открывает дверь]

Г: Зена. Самое время заставлять нас всех ждать! Где она?

Салм.: Она не вернулась?

Г: Нет!

Салм.: Ха-ха. Ты знаешь, если она пропустит первый этап, она вне конкурса... Никаких если, а, но! Это [шепчет] конец!

Г: Я знаю. Это подстроили. Знаешь, судя по тому, как эти воины действуют, этот... этот конкурс для них – всё, и даже больше. И я говорю тебе, они сделают все, чтобы победить.

Салм.: Это так проницательно с твоей стороны. Вопрос в том, _кто_ это?

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Г: К сожалению, я не знаю.

Салм.: Жаль, не могу остаться. Я ведущий шоу. Если Зена вернется, одевай ее и быстро тащи на сцену. Если она не сумеет удержать ситуацию в рамках, мы все – трупы... Пока-пока!

[Сцена. Выходит мисс Артифис]

Салм.: Ну же, ну же! Давайте поаплодируем мисс Артифис? Еще, еще, больше аплодисментов мисс Артифис, давайте! Пусть это услышат все наши участницы! Да! А теперь я с большим удовольствием представляю вам нашу последнюю участницу – мисс Амфиполис!

[Зрители аплодируют]

Салм.: Ха?

[Действие II]

[За сценой]

Салм.: Зена? Это действительно ты? Блестящая маскировка!

З: Извини...

Салм.: Что случилось? Тебя чуть не дисквалифицировали!

З: Это значит, что кому-то оно нужно.

Г: Она сказала тебе, что ее заперли в парилке?

Салм.: Кто-то пытался убрать тебя?

З: Да... и, думаю, я знаю кто.

[Парилка. Мисс Артифис что-то ищешь на полу]

З/МА: Ищешь это? [Показывает сережку] Так, мне нужны кое-какие разъяснения.

Артифис: Ах, какая негодная девчонка! Хорошо, хорошо, я просто пошутил. Где твое

чувство юмора?

З/МА: О, полагаю, вышло вместе с потом. Ты считаешь и ту свою идею такой же забавной?

Артифис: Я только попытался напугать тебя.

З/МА: И почему же ты хочешь напугать меня?

Артифис: Я знал, что ты знаешь. Знаешь обо мне. И я не хотел, чтобы ты кому-нибудь рассказала. Но когда я вернулся, чтобы открыть дверь, ты уже ушла.

З/МА: Что заставило тебя решить, что я рассказала бы?

Артифис: Ты правда не понимаешь? Да откуда тебе понять, ты же родилась женщиной. Это шанс использовать ту часть меня, над которой большинство людей смеется... или того хуже. Та часть, которую мне приходится скрывать... и только здесь она мне поможет... Понимаешь?

З/МА: Думаю, да.

Артифис: Слушай, я и не жду, что ты поймешь. И я сожалею, что заставил тебя попариться. Я лишь надеюсь, что ты позволишь мне тайно покинуть конкурс, а не придавать всему этому гласность.

З/МА: Не сейчас. Пусть победит лучший.

[Совещание спонсоров]

ЛКлэйр: Что еще я могу сделать? Мы всегда соблюдали нейтралитет, даже во время войны. Именно поэтому нет армии, которую можно вызвать... Небольшие резервы только, но я использую все, что имею.

Регент: Тогда тебе лучше усерднее стараться, или я буду вынужден привести своих людей.

Регент: Если он приведет своих людей, то и я тоже.

Дож: И я.

Г/Мар: Да вы послушайте себя! Так, а что, как вы думаете, чувствуют девушки под таким давлением?

Регент: Кого это заботит? Пока что моя побеждает.

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Регент: Я сказал своей, что мне неважно, победит ли она... я лишь хочу, чтоб не проиграла.

Г/Мар: Очень тонко.

Дож: А что? Что ты говоришь своей?

Г/Мар: Я ей ничего не говорю. Мы команда. Я спрашиваю.

Граф: Да, правильно! Еще один подобный инцидент... я вызываю свои войска.

Регент: Не ты один.

ЛКлэйр Я соберу больше добровольцев.

Дож: Маркеса?

Г/Мар: Да?

Дож: Такой способ общения... он срабатывает?

Г/Мар: Всегда.

Дож: Хм.

[Комната Зены]

Г: Запомни: конкурс красоты – это как война. Чтобы победить, ты должна загореться пламенем битвы! Сила! Страсть! Желание победить!

З: Габриель, мы не должны здесь побеждать. Мы должны остановить войну.

Г: Да, конечно... но ведь победа не помешает, верно?

[Сцена]

Салм.: Следите за своими шагами, держите их мягкими, и что бы ни случилось, пытайтесь сохранять вертикальное положение. Так, давайте это закрепим! Раз, два, три!

Как мягкие нежные ветры, развевающие ваши волосы,
Как огонь, согревающий вас, когда больше некому,
Как цветы, расцветающие на земле весной,
Такова природа женщины!

Участницы: Ауч! Смотри, куда идешь! [и так до конца песни]

Салм: Как флора и фауна, которые украшают ваш день;
Как вода, которую пьем, и море, в котором играем;
Как стрекозы, порхающие в воздухе на своих крыльях,
Такова природа женщины!
Так восславьте и отблагодарите богов за их щедрость!
И отблагодарим Афину по городам и графствам!
Но более всего почтим богиню Деметру,
С цветами и песнями и с зерном, которое накормит ее.
За нее поднимем мы наши кубки, потому что, как мы сказали,
Такова природа женщины!
Хорошо, пять минут перерыв. Я поработаю с вами тщательнее в небольших группах.

[Позже, там же]

Граф: Ты двигаешься очень хорошо.

З/МА: Спасибо.

Граф: Ты кажешься мне знакомой. Мы не встречались раньше?

З/МА: Уверена, я запомнила бы.

Граф: Хорошо, тогда позволь мне представиться. Я Граф Парнаса.

З/МА: Мисс Амфиполис. Убери свои сальные губы от моей руки... и извинись.

Граф: Извини.

З/МА: Не передо мной, перед ней. [Указывает на мисс Парнас]

Граф: Мы не договорили, ты и я... отнюдь не договорили.

[Еще позже, там же]

Салм.: И так, далее у нас мисс Скирос! Ее страна известна тем, что холодна, как мрамор; увлечения мисс Скирос включают музыку, экзотические танцы и жертвоприношения богам. Ее любимая богиня – Афродита. Давайте послушаем мисс Скирос, ну же! А теперь у нас мисс Амфиполис! Деревенская девушка до глубины души, она наслаждается самыми простыми вещами в своей жизни: вышивание гобеленов, изготовление свечек и добровольная помощь местным Гестианским девственницам. И все это соединяется в феноменальной мисс Амфиполис!

Граф: Подождите! Эта женщина! Она не конкурсантка! Это Зена, королева воинов!

[Действие III]

[Сцена]

Дож: Она наемница!

Регент: Это - конец миру!

Граф: Это означает войну! Арестуйте ее! Арестуйте королеву воинов!

Голос Человека: Правильно. Уберите ее.

Артифис: Медовенький, никакая я не королева, я царица!

Салм.: Действительно, господа, эта высокая красotka - наша последняя участница, мисс Артифис, увлечения которой включают стрельбу из лука, разведение лошадей и знание всех музыкальных произведений, которые когда-либо были созданы! Поаплодируем мисс Артифис! Спасибо! Господа, господа... пожалуйста! Сейчас я оглашу предварительные результаты. Леди, когда я буду называть ваши имена, пожалуйста, выходите вперед. Вот они, эти пять полуфиналисток конкурса за звание Мисс Мира. Мисс Мессини.

Дож: Есть!

Салм.: Мисс Скирос. Мисс Парнас.

Граф: Да!

Салм.: Мисс Артифис. И последняя, но не последняя по значению... мисс Амфиполис!

Г/Мар: Да! Блестяще! Так держать, девочка! Ну настоящая мисс!

Салм.: Вот они – эти пятеро полуфиналисток, сражающихся за звание Мисс Мира! Да! Да! Поаплодируем! Да!

Участница: Я так счастлива за тебя!

З [В сторону]: Как ты это сделал?.. Почему?

Артифис: Я полагаю, у нас обоих есть свои секреты. Спасибо, что сохранила в тайне мой.

Салм.: Да, и не забудьте вернуться к нашему заключительному раунду – состязанию талантов!

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

[Комната Зены]

Г: Я не понимаю, почему ты не будешь петь. Ты бы победила, если б спела.

З: Габриель, я говорила тебе раньше, что пою, когда мне хочется, когда за этим что-то есть. Это не для представлений.

Г: Как бард и художник, я это могу понять. Но только остается один вопрос: что ты _можешь_ делать?

З: Я не знаю. Для начала было бы неплохо обнаружить саботажников. Когда они в следующий раз нападут, кто-то может быть убит.

Г: Да - ты. Кто бы это ни был, нам надо его остановить. И никто не сделает это лучше, как ты понимаешь, тебя!

З: Ты только что подкинула мне прекрасную идею.

Г: О том, как поймать этого кого бы то ни было?

З: Нет, о том, какой талант показать.

[Заходит Завхоз]

Завхоз: Что ты здесь делаешь? То есть, я думала, что ты готовишься к состязанию талантов. А вам разве не надо быть на собрании?

Г/Мар: Каком собрании?

[Совещание спонсоров]

Граф: Меня просто выставили дураком!

Дож: Это довольно просто.

Регент: Охо! Кто бы говорил.

ЛКлэйр: Господа, господа, пожалуйста!.. Это не решает проблемы...

Г/Мар: Он прав... этот номер с мисс Артифис лишь показал, что все мы крайне напряжены. Это была шутка, слава Зевсу. Это не повод вызывать войска.

Граф: Возможно, и не повод... но как насчет всего остального, через что прошли наши девушки? По крайней мере, большинство наших девушек.

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Регент: А что я могу поделаться, если моя так удачлива.

Граф: Я начинаю думать, что, наверное, кое-что можешь.

Дож: Да... все же забавно, как это ничего не случилось с твоей участницей... пока.

Регент: Даже если у нее появится заусенец, я не буду ждать решения судей. Я сделаю свое собственное объявление, и это будет объявление войны.

Граф: Тогда я буду вторым, кто это сделает.

ЛКлэйр: Я пойду, позабочусь об обеспечении безопасности на сцене...

Г/Мар: Посмотри, что ты наделал!

Дож: Я?

Г/Мар: Да, до ужаса запугал мисс Скирос. Да что с вами троими? Постоянные угрозы, ультиматумы! Вы все здесь должны праздновать мир и работать вместе! Так что заткнитесь и празднуйте!

[Комната Зены]

Г: Это - саботаж!

З: Габриель, это всего лишь плохое платье.

Г: Плохое платье?... Зена, шифон плох, шартрез плох, да это трагедия! Тебя снимут с конкурса на полпути к подиуму!

З: Успокойся! Слушай, если это тебя действительно так беспокоит, я все исправлю.

[Зена, мастерски управляясь с ножом, обрезает платье]

Г: Это... лучше.

Завхоз: Ты довольно хорошо управляешься с ножом... для конкурсантки.

З/МА: Ну... у меня много талантов.

[Зена тренируется с мечами на скалах]

З: Что ж... это не Софокл, но сработать должно.

З/МА: Мисс Мессини? Что случилось?

Мес: Ничего, все хорошо. Правда, просто соринка в глаз попала. Вот и все...

З/МА: О... Полагаю, мы все тут немного нервничаем, знаете? Беспокоимся, кто же выиграет конкурс и все такое, ха?

Мес: Нет... я думаю, что это ерунда.

З/МА: Вы так думаете?

Мес: Да все так думают... кроме тебя. Ты просто не здешняя. Тебе не понять, насколько глупым все это кажется по окончании войны, которая была просто борьбой за выживание.

З/МА: Что же, если вы все так думаете, тогда почему вы здесь?

Мес: По разным причинам... Мисс Парнас заключила сделку. Если она победит, граф даст ее деревне еще еды к наступающей зиме. А для мисс Скирос война была так ужасна... и воспоминания о ней... Она хочет уехать, поэтому использует конкурс как шанс это сделать.

З/МА: А вы? Почему вы решили участвовать?

Мес: Я не решала. Мой любим... мой спонсор записал меня. Наверно, я и могла отказаться... но мне показалось, что это так много значит для него, и я не хотела задеть его самолюбия.

З/МА: А как насчет ваших чувств? Они не в счет?

Мес: Раньше не были... То есть, он любит меня... но его так заботит моя внешность, понимаете? Так, что он порой под оберткой не видит человека. Но, я думаю, многие люди совершают подобную ошибку, правда?

З/МА: Знаю, совершают... но вы можете изменить это. Скажите ему, что вы чувствуете. Имеете право.

Мес: Вы так думаете?

З/МА: Я так знаю... И вы должны.

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

[У двери в комнату Зены]

З/МА: А что это я там делаю?

Скирос: Не знаю. Никого не видно...

З/МА: Что ж... удачи.

Скирос: Мне и так хватает удачи.

З/МА: В таком случае, конкурс тебе не нужен, чтобы это менять, а?

Г: Вот ты где. Они перенесли время состязания талантов. Оно уже началось. Поторопись.

[Сцена]

Дож: Да!

Салм.: Спасибо, мисс Мессини, за столь прекрасное исполнение... неизвестной композиции, которую вы нам сыграли. Похлопаем мисс Мессини, да! А теперь – мисс Артифис!

З: Пока никаких неприятностей?

Салм.: Ничего, чего бы мы не могли решить. Если ты об опасностях, пока нет.

Г: Возможно, мы отпугнули тех, кто пытался напасть на девушек.

З: Может быть... но я боюсь, что они переключились на воителей.

Салм.: Погодите! Там! Смотрите на заклинательницу змей – мисс Скирос!

З: Почему та балка надломана?

Салм.: Не спрашивай меня... Спроси его. Он - тот, кто заказывал это.

[Действие IV]

[Сцена. Зена видит, что балка над мисс Скирос вот-вот должно обвалиться, и выпрыгивает на сцену]

З/МА: Спасибо. Та-да! Та-да!

[Салмоней и Габриель]

Салм: О чем она думает, что она делает, ха? Она, конечно, выбрала прекрасное время для прогулки вокруг замка. Разве она не знает, что там опасно?

Г: С ней все будет хорошо.

Г: Ну зато у нас есть хорошие новости: у нее все шансы победить, и когда все это закончится, мы вернемся домой.

Салм: Да, только если с ней ничего не случится. Тогда мы не сможем никуда вернуться.

Г: Никто больше не знает, что она в замке, она в безопасности. Ну же, только не волнуйся.

[Позже. Зена ждет в комнате, когда придет Лорд Клэйрон]

ЛКлэйр: Мисс Амфиполис. Я - Лорд Клэйрон.

З/МА: О!

ЛКлэйр: Поздравляю. Готов поставить свою жизнь на то, что судьи выберут победительницей вас.

З/МА: О, с вашей стороны очень любезно так говорить.

ЛКлэйр: Ничуть. В действительности доброта здесь не при чем. Я сказал, что готов поставить свою жизнь, но на самом деле поставлю вашу.

З/МА: Что вы делаете?

ЛКлэйр: Вам не понять. Вас здесь не было, когда политика нейтралитета позволила разбогатеть этой стране.

З/МА: Вы извлекали выгоды из смерти и несчастий?

ЛКлэйр: Давайте просто скажем, что мы удовлетворяли потребности. А затем наступил мир, и хорошие времена закончились. Именно поэтому мы нуждаемся в еще одной войне - чтобы вернуть себе процветание. И именно поэтому вы должны умереть.

З/МА: Значит, конкурс саботируете вы?

ЛКлэйр: А вы могли бы придумать лучший способ заставить этих дураков снова воевать, не вызвав подозрений?

З/МА: О, нет, не могу. Но почему бы не спросить об этом самих дураков?

ЛКлэйр: Но как вы узнали... Только тот, кто подстроил это, так паялся бы на балку. Да и насчет системы безопасности – охраны что-то не было видно.

ЛКлэйр: Вы удивляете меня... я понятия не имел, что участница конкурса красоты может быть чем-то большим, чем красивое тело.

З/МА: Я тоже.

ЛКлэйр: Хм. Теперь будь умницей, и, возможно, мне не придется тебя уродовать, хмм?

З/МА: Поверь, ты вряд ли захочешь видеть меня рассерженной.

ЛКлэйр: О... напротив... я с нетерпением жду этого.

З/МА: Ладно. Ну так что, еще хочешь повеселиться? Ой! Не надо ненавидеть меня за то, что я красива.

Г: Зена!

Граф: Зена!

Регент: Зена!

Дож: Зена!

Г/Марк: Ммм... я имею в виду, Мисс Амфиполис.

З: Все в порядке, Габриель... я думаю, что теперь все мы знаем, кто есть кто.

Г: Не совсем... судьи проголосовали... и они готовы наградить победителя.

[Сцена]

Зрители: [Приветствуют]

Салм.: Здесь у меня окончательные результаты первого конкурса Мисс Мира. И теперь если по какой-либо причине победительница не сможет присутствовать на награждении, корона перейдет к участнице, занявшей второе место, и так далее по нисходящей. Это понятно?

З [Из-за кулис]: Абсолютно.

Салм.: Зена! Что ты сделала с мисс Амфиполис?!

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

З: Она ушла с конкурса.

Зрители: Что?

З: Она просила меня передать, что многому у вас всех научилась... но ей пора идти дальше.

Салм.: Нэ-нэ-нэ-но... она не может! Вот у меня здесь решение жюри! И, ммм... ммм... о! Она победила! Видишь?! Она не может уйти сейчас.

З: Но она ушла.

Салм.: Отлично. Это означает, что нашей победительницей будет участница, занявшая второе место, и это...

Скир.: Подождите! Я тоже ухожу.

Регент: Что?!

Скир.: Да! Я думала, что нуждалась в этой короне, чтобы сбежать от постоянных неудач. Но оказалось, что я нуждаюсь в самой себе... и, возможно, в том, кто будет мне об этом напоминать... время от времени.

Салм.: Хорошо, идем далее по списку. Ах! Я вижу, что наш победитель...

Мес: Стойте! И я... я тоже ухожу.

Салм.: Вы что, издеваетесь?

Дож: Ты слышал ее: она хочет уйти. Есть какие-то проблемы?

Салм.: Нет, сэр... кмм-кмм! Особенно потому, что, я думаю, вот она, наша победительница...

Пар: Тогда подумай еще раз.

Граф: У нас была сделка! Ты подставишь свою семью, всю деревню? Ты позволишь им голодать?

Пар: Нет, я не позволю им голодать. Я буду помогать им сажать, пахать, собирать урожай, всеми своими силами, год за годом, пока дела не наладятся. Но отдавать свои гордость и достоинство ради еды всего на одну зиму? Что толку от этого?

Салм.: Это ее решение, что означает, что наша победительница... мисс Артифис! Спасибо. Ты действительно спасла мою честь... Ты больше, чем конкурсантка...

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Артифис: Ты даже не представляешь.

Салм.: Леди и джентльмены, позвольте представить вам: на дорожке почета у нас – Мисс Мира!

Расступитесь - и пропустите ее!

Она – единственная, кто пройдет.

Просто мифической красоты,

С потрясающей фигурой –

Она – Мисс Мира!

С благородным лицом и статью,

Она – легенда своего времени.

Так расступитесь, дорогу дайте,

Позвольте ее улыбке озарить ваш день,

Она – Мисс Мира.

Г: Так Мисс Мира - мужчина?

З: Да.

Г: А это немного забавно, а?

З: Почему? Красота есть красота.

Г: И мир есть мир.

З: Ты собираешься написать об этом?

Г: О, да. Я думала о названии, Королева для...

З: Габриель!

Г: Да в легкую!

З: Габриель!

Г: Ладно! Ладно!

2-11: Мисс Амфиполис

Добавил(а) arinka

Занавес.